

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 95 (1997)

**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

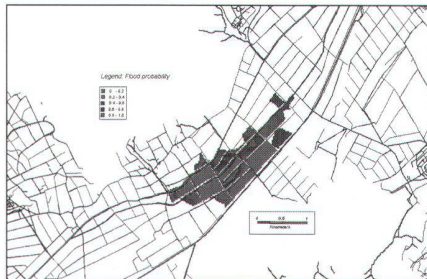
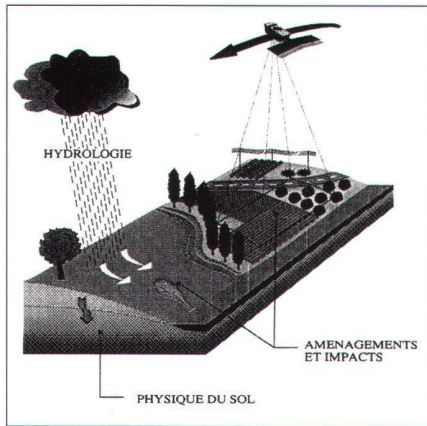
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

591

## Strukturverbesserung/Kulturtechnik / Amélioration et économie foncière/Génie rural

A. Musy:

IATE – Hydrologie et aménagement (HYDRAM)

592

J.-C. Védry:

IATE – Pédologie (P)

594

R. Schlaepfer:

IATE – Gestion des écosystèmes (GECOS)

597

A. Mermoud:

Prédiction stochastique à l'échelle régionale des risques de contamination des eaux souterraines par des pesticides – un exemple de recherche en physique du sol à l'IATE – HYDRAM de l'EPFL

598

D. Consuegra:

La cartographie des risques liés aux inondations – un exemple de recherche à l'IATE-HYDRAM de l'EPFL

600

K. Ryf u.a., Arbeitsgruppe «Bonitierung naturnaher Flächen» Kanton Bern:

Bonitierung naturnaher Flächen bei Gesamt- und Umweltmeliorationen – Erfassung und Bewertung von naturnahen Flächen, die dem ökologischen Ausgleich im Landwirtschaftsgebiet dienen

603

L. Marti, Th. Berweger:

Gesamtmelioration als Chance für die Landwirtschaft – Semester- und Diplomarbeiten von Kulturingenieur-Studierenden der ETH Zürich in Lungern (OW)

612

## Aus- und Weiterbildung / Formation et formation continue

R. Theiler

Allgemeinbildung im Umbruch – Neuer Lehrplan für den allgemeinbildenden Unterricht an der Berufsschule für Vermessungszeichner

617

## Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune

619

Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue

622

Mitteilungen / Communications

628

Fachliteratur / Publications

630

Verbände / Associations

632

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

639

Impressum

652

### Zum Umschlagbild:

Die neuen Leica Totalstationen TC605, TC805 und TC905 setzen neue Massstäbe in der Vermessung. Die neuen Codierungs- und Registrierungsfunktionen sowie der Schnellmessmode, die integrierten Programme und das optionale Laserlot beschleunigen und vereinfachen nicht nur Ihre Feldarbeit, sondern auch den Datenaustausch mit CAD und Vermessungssystemen. Die hohe Zuverlässigkeit und der optimale Bedienungskomfort macht die neuen Tachymeter zu den idealen Geräten im Bereich des Leitungskatasters und der Bauvermessung.

Leica AG, Verkaufsgesellschaft  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37

### Page de couverture:

Les nouvelles stations totales TC605, TC805 et TC905 de Leica qui font référence en matière de mensuration. La saisie sur le terrain est rendue plus performante par l'utilisation du plomb laser, des nouvelles fonctions de codification et d'enregistrement, du mode de mesure rapide ainsi que des programmes intégrés. Le transfert des données dans diverses plateformes de DAO et logiciels de mensuration s'opère avec une grande flexibilité.

La fiabilité et le confort d'utilisation font de ces nouveaux tachéomètres les instruments idéaux pour les applications de chantier et de cadastre souterrain.

Leica SA, Société de vente  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Téléphone 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55